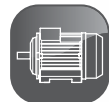




KF EXTRA



PREMIUM



PED
97 / 23 / CE
cat. II



RW Premium



GENERAL FEATURES

- Fuel tank with level floater and fill up filter
- Regulated high-pressure detergent suction
- Readily serviceable suction filter
- Big solid wheels (300 mm ø)
- **Anti-scale device with pump and tank (2.5 l)**
- Professional 4-pole motor (1400 rpm)
- Professional pressure-release unloader valve
- Timed **TotalStop**
- General stop (when the machine is not used for a long time)
- Double coil vertical boiler
- **Stainless steel outer casing**
- Electronic temperature setting system with constant water temperature
- **PED 97/23/CE cat. II certification**
- Flow-switch controlled burner
- Safety valve
- Boiler thermal protection
- Delayed burner start



CARATTERISTICHE GENERALI

- **Serbatoio gasolio con galleggiante livello e filtro di riempimento**
- **Aspirazione detergente in alta pressione con regolazione**
- **Filtro aspirazione ispezionabile**
- **Ruote piene di grandi dimensioni (ø 300 mm)**
- **Dispositivo anticalcare con pompa e serbatoio (2,5 lt)**
- **Motore a 4 poli professionale (1400 giri/min)**
- **Valvola regolazione pressione professionale a rilascio pressione**
- **TotalStop temporizzato**
- **Stop generale (in caso di prolungata inattività)**
- **Caldaia verticale con serpentina a doppia spirale**
- **Corpo esterno caldaia in acciaio inox**
- **Sistema elettronico di regolazione della temperatura con basso pendolamento del valore impostato**
- **Certificazione PED 97/23/CE cat. II**
- **Bruciatore azionato da Flussostato**
- **Valvola di sicurezza**
- **Protezione termica della caldaia**
- **Partenza ritardata del bruciatore**
- **Uso professionale intensivo**

- Door for inspecting and cleaning the water filter
- Sportello ispezione e pulizia filtro acqua



- Separate boiler fan unit
- Gruppo ventilazione caldaia indipendente



- Glove compartment with handy access to check pump oil level
- Vano portaoggetti con pratico accesso controllo livello olio pompa



- Professional control panel
- Quadro comandi professionale



CONTROL PANEL

- Low voltage controls
- Contactor
- Motor protected with a thermal relay
- Rotary On-Off switch
- Electronic temperature setting
- "No fuel" indicator
- "Machine switched on" indicator
- "General Stop" indicator
- "Motor thermal cut-out triggered" indicator
- "Microleaks alarm" indicator
- "Steam shutdown" indicator
- "Check burner" indicator



QUADRO COMANDI

- Comandi in bassa tensione
- Teleruttore
- Protezione del motore con relè termico
- Interruttore Rotativo per accensione
- Regolazione elettronica temperatura
- Spia "Mancanza gasolio"
- Spia "Macchina sottotensione"
- Spia "Stop Generale"
- Spia "Intervento termico motore"
- Spia "Allarme microperdite"
- Spia "Stop vapore"
- Spia "Controllo bruciatore"

CODE CODICE	MODELS MODELLI	PUMP POMPA															
			Ph	V	Hz	bar	MPa	l/h	HP	kW	kW	°C	l	kg/h	l	kg	(L x W x H) cm
9051 0701	KF Extra 6.15	RW Premium	3	400	50	30 > 160	3 > 16	400 > 900	6,0	4,4	5,8	85 > 140	19	6,4	16	152	132x82x96
9051 0703	KF Extra 8.15	RW Premium	3	400	50	30 > 200	3 > 20	370 > 900	8,0	5,9	7,0	85 > 140	19	6,4	16	154	132x82x96
9051 0704	KF Extra 9.18	RW Premium	3	400	50	30 > 200	3 > 20	450 > 1080	9,0	6,6	7,6	85 > 140	19	6,4	16	160	132x82x96
9051 0702	KF Extra 9.21	RW Premium	3	400	50	30 > 170	3 > 17	550 > 1260	9,0	6,6	7,6	85 > 140	19	6,4	16	160	132x82x96
9051 0901	KF Extra 10.18	RW Premium	3	400	50	30 > 220	3 > 22	400 > 1080	10,0	7,3	9,8	85 > 140	19	8,0	16	165	132x82x96
9051 0902	KF Extra 10.21	RW Premium	3	400	50	30 > 210	3 > 21	540 > 1260	10,0	7,3	10,3	85 > 140	19	8,0	16	165	132x82x96



STANDARD ACCESSORIES › DOTAZIONE STANDARD

 GH 351 gun with Swivel (n. 2 o-ring) <i>Pistola GH 351 con Swivel (n. 2 o-ring)</i>	 Bent lance, with nozzle holder, without nozzle <i>Lancia angolata, testina portaugello, senza ugello</i>
 Fan shape nozzle 25°, 1/4" MEG connection <i>Ugello con getto a lama 25° attacco 1/4" MEG</i>	 10 m rubber delivery hose kit <i>Kit tubo gomma mandata 10 m</i>
 Flame control kit <i>Kit comando controllo fiamma</i>	

RED SERIES PROFESSIONAL / ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СЕРИЯ RED



KF EXTRA



PREMIUM



PED
97 / 23 / CE
cat. II



RW Premium



GENERAL FEATURES

- Fuel tank with level floater and fill up filter
- Regulated high-pressure detergent suction
- Readily serviceable suction filter
- Big solid wheels (300 mm ø)
- **Anti-scale device with pump and tank (2.5 l)**
- Professional 4-pole motor (1400 rpm)
- Professional pressure-release unloader valve
- Timed **TotalStop**
- General stop (when the machine is not used for a long time)
- Double coil vertical boiler
- **Stainless steel outer casing**
- Electronic temperature setting system with constant water temperature
- **PED 97/23/CE cat. II certification**
- Flow-switch controlled burner
- Safety valve
- Boiler thermal protection
- Delayed burner start



ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Резервуар топлива с поплавковым индикатором уровня и фильтром наполнения
- Всасывание моющего средства при высоком давлении с регулированием
- Фильтр всасывания с возможностью проверки
- Цельные колеса больших размеров (ø 300 мм)
- **Устройство для защиты от известковых отложений, с насосом и резервуаром (2,5 л)**
- 4-х полюсный профессиональный двигатель (1400 оборотов/мин.)
- Профессиональный регулировочный клапан давления с выпуском давления
- Синхронизированный **TotalStop**
- Общий останов (в случае длительного бездействия)
- Вертикальный котел со змеевиком с двойной спиралью
- **Наружный корпус котла из нержавеющей стали**
- Электронная система регулирования температуры с небольшим колебанием заданного значения
- **Сертификация PED 97/23/CE кат. II**
- Горелка, приводимая в действие расходомером
- Предохранительный клапан
- Термозащита котла
- Розжиг горелки с задержкой

- Door for inspecting and cleaning the water filter
- Окно для проверки и чистки фильтра воды



- Separate boiler fan unit
- Независимый узел вентиляции котла



- Glove compartment with handy access to check pump oil level
- Отсек для предметов с практичным доступом для проверки уровня масла насоса



- Professional control panel
- Профессиональная панель управления



CONTROL PANEL

- Low voltage controls
- Contactor
- Motor protected with a thermal relay
- Rotary On-Off switch
- Electronic temperature setting
- "No fuel" indicator
- "Machine switched on" indicator
- "General Stop" indicator
- "Motor thermal cut-out triggered" indicator
- "Microleaks alarm" indicator
- "Steam shutdown" indicator
- "Check burner" indicator



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

- Органы управления с низким напряжением
- Дистанционный выключатель
- Защита двигателя с температурным реле
- Ротационный переключатель для включения
- Электронное регулирование температуры
- Индикатор "Отсутствие топлива"
- Индикатор "Машина включена"
- Индикатор "Общий останов"
- Индикатор "Срабатывание температурной защиты двигателя"
- Индикатор "Аварийный сигнал микроутечек"
- Индикатор "Останов пара"
- Индикатор "Контроль горелки"

CODE КОД	MODELS МОДЕЛЬ	PUMP НАСОС															
			Ph	V-B	Hz-Гц	bar-бар	МПа-мПа	l/h-л/ч	HP-л.с	kW-Кв	kW-Кв	°C	l-л	kg/h-кг/ч	l-л	kg-кг	(LxWxH) cm-см
9051 0701	KF Extra 6.15	RW Premium	3	400	50	30 > 160	3 > 16	400 > 900	6,0	4,4	5,8	85 > 140	19	6,4	16	152	132x82x96
9051 0703	KF Extra 8.15	RW Premium	3	400	50	30 > 200	3 > 20	370 > 900	8,0	5,9	7,0	85 > 140	19	6,4	16	154	132x82x96
9051 0704	KF Extra 9.18	RW Premium	3	400	50	30 > 200	3 > 20	450 > 1080	9,0	6,6	7,6	85 > 140	19	6,4	16	160	132x82x96
9051 0702	KF Extra 9.21	RW Premium	3	400	50	30 > 170	3 > 17	550 > 1260	9,0	6,6	7,6	85 > 140	19	6,4	16	160	132x82x96
9051 0901	KF Extra 10.18	RW Premium	3	400	50	30 > 220	3 > 22	400 > 1080	10,0	7,3	9,8	85 > 140	19	8,0	16	165	132x82x96
9051 0902	KF Extra 10.21	RW Premium	3	400	50	30 > 210	3 > 21	540 > 1260	10,0	7,3	10,3	85 > 140	19	8,0	16	165	132x82x96



STANDARD ACCESSORIES · СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

GH 351 gun with Swivel (n. 2 o-ring) Пистолет GH 351 с шарниром (n. 2 уплот.)		Bent lance, with nozzle holder, without nozzle Изогнутый наконечник с головкой для форсунки, без форсунки	
Fan shape nozzle 25°, 1/4" MEG connection Форсунка с плоской струей 25° соединение 1/4" MEG		10 m rubber delivery hose kit Резиновый шланг высокого давления 10 м	
Flame control kit Устройство управления и контроля пламени			



KF EXTRA



PREMIUM



CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Depósito de gasolina con indicación de nivel y filtro
- Salida detergente en alta presión con regulación
- Filtro entrada de agua
- Ruedas de gran dimensión (ø 300 mm)
- Dispositivo anti-calcáreo con bomba y depósito (2,5 l.)
- Motor de 4 polos profesional (1400 r.p.m.)
- Válvula regulación presión profesional para liberar presión
- **TotalStop** temporizado
- Stop general (en caso de parada prolongada)
- Caldera en vertical con doble serpentina
- **Cuerpo externo de caldera en acero inox**
- Baja oscilación temperatura seleccionada
- Válvula de seguridad
- Protección térmica de la caldera
- Encendido retardado del quemador
- Uso continuo

- Puerta de inspección y limpieza del filtro de agua



- Grupo ventilación caldera independiente



- Espacio portaobjetos con práctico acceso a control del nivel de aceite en la bomba



- Bomba Comet RW Premium con 3 pistones en cerámica, con cabeza de latón y visor de nivel de aceite



CUADRO DE MANDOS

- Cuadro baja tensión
- Interruptor
- Protección del motor con relé térmico
- Interruptor giratorio para encendido
- Regulación electrónica temperatura
- Aviso "Falta gasolina"
- Aviso "Máquina alta tensión"
- Aviso "Stop General"
- Aviso "Intervención térmica motor"
- Aviso "Alarma microfugas"
- Aviso "Stop vapor"
- Aviso "Control quemador"

CÓDIGO	MODELO	BOMBA															
			Ph	V	Hz	bar	MPa	l/h	HP	kW	kW	°C	l	kg/h	l	kg	(L x W x H) cm
9051 0703	KF Extra 8.15	RW Premium	3	400	50	30 > 200	3 > 20	370 > 900	8,0	5,9	7,0	85 > 140	19	6,4	16	154	132x82x96
9051 0902	KF Extra 10.21	RW Premium	3	400	50	30 > 210	3 > 21	540 > 1260	10,0	7,3	10,3	85 > 140	19	8,0	16	165	132x82x96



DOTACIÓN ESTÁNDAR

	Pistola GH 351 con Swivel (2 O-ring) Ref. 2410 0114		Lanza sin boquilla Ref. 3301 0974
	Boquilla con salida 25° 1/4 MEG Ref. varía según modelo		Kit manguera KF Premium 8.15 Ref. 3301 0776 KF Premium 10.21 Ref. 3301 0944
	Kit mando control llama Ref. 5018 0081		